



République du Bénin



Université d'Abomey-Calavi

Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines

Ecole Doctorale Pluridisciplinaire  
Espaces, Cultures et Développement

THESE DE DOCTORAT DE L'UNIVERSITE D'ABOMEY-CALAVI

**Filière : Sciences de l'éducation**

**Option : Conception et évaluation des manuels scolaires  
et des supports didactiques**

**Sujet :**

**FONDEMENTS D'UNE DIDACTIQUE DE LECTURE DES  
ŒUVRES DE JEUNESSE AU BENIN**

**Présentée et soutenue publiquement par :**

**Jules André GANDAGBE**

**Le 21 décembre 2015**

**Jury :**

Monsieur Médard Dominique BADA, Professeur Titulaire UAC, Président

Monsieur Pierre MEDEHOUEGNON, Professeur Titulaire, UAC, Directeur

Monsieur Gabriel BOKO, Professeur Titulaire, UAC, Co-directeur

Monsieur Sylvestre Yanakou GBATI, Professeur Titulaire, INSE-Lomé, Examineur

Monsieur Kazaro TASSOU, Professeur Titulaire, Université de Lomè, Examineur

**Année académique : 2014-2015**

## SOMMAIRE

	<b>Pages</b>
<b>Sommaire.....</b>	<b>ii</b>
<b>Dédicace.....</b>	<b>iii</b>
<b>In memoriam.....</b>	<b>iv</b>
<b>Remerciements.....</b>	<b>v</b>
<b>Liste des figures .....</b>	<b>vi</b>
<b>Liste des graphiques.....</b>	<b>vi</b>
<b>Liste des tableaux .....</b>	<b>vi</b>
<b>Sigles et acronymes.....</b>	<b>x</b>
<b>Résumé.....</b>	<b>xi</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>1</b>
<b>Première partie : Cadre théorique et physique de la recherche.....</b>	<b>6</b>
Chapitre 1 : Analyse de la situation, cadre conceptuel et état de la question .....	7
Chapitre 2 : Problématique, hypothèses et objectifs de la recherche .....	68
Chapitre 3 : Cadre physique et population cible .....	91
<b>Deuxième partie : Démarche méthodologique et présentation des résultats.....</b>	<b>95</b>
Chapitre 4 : Démarche méthodologique adoptée.....	96
Chapitre 5 : Présentation des résultats du questionnaire et des évaluations initiales et finales.....	124
Chapitre 6 : Présentation des résultats de l'observation.....	155
<b>Troisième partie : Analyse des résultats, fondements théoriques et nouveau dispositif pédagogique et perspectives.....</b>	<b>161</b>
Chapitre 7 : Analyse des résultats.....	162
Chapitre 8 : Fondements théoriques et nouveau dispositif pédagogique pour la lecture des œuvres de jeunesse.....	183
Chapitre 9 : Les perspectives.....	215
<b>Conclusion.....</b>	<b>240</b>
<b>Bibliographie.....</b>	<b>246</b>

**Annexes.....263**

## DEDICACE

A mon Père,

car il n'y a pas que le géniteur biologique qui soit un véritable père, mais aussi, celui qui vous apprend à vous élever spirituellement et qui vous répète sans cesse dans les pires moments de votre vie ‘ et cela aussi passera’

« Tant qu'il existera, par le fait des lois et des mœurs, une damnation sociale créant artificiellement, et en pleine civilisation, des enfers, et compliquant d'une fatalité humaine la destinée qui est divine ; (...) en d'autres termes et à un point de vue plus étendu encore, tant qu'il y aura sur la terre ignorance et misère »<sup>1</sup>, (Hugo, 1968).

des hommes de votre nature pourront ne pas être inutiles à l'humanité.

---

<sup>1</sup> Hugo V. (1968), *Les misérables*, Préface de l'auteur, Paris, (Première édition, 1862)

## **IN MEMORIAM**

A mes parents défunts, et spécialement, à ma feuë Mère Euphrasie ZOHOUMBO,  
Que la terre vous soit légère !

## REMERCIEMENTS

Nous sommes persuadé que ce travail n'aurait pas vu le jour sans le concours de toutes les personnes, professeurs, responsables d'institutions et amis, qui ont contribué, de diverses manières, à sa réalisation. Nous pensons ainsi :

- aux Professeurs Pierre MEDEHOUEGNON et Gabriel BOKO, qui nous ont suivi, patiemment et avec une rigueur toute scientifique, du début jusqu'à la fin de nos recherches,
- au Président et à tous les membres du jury,
- à la CUD (Coopération Universitaire pour le Développement),
- au Professeur Emérite Adrien HUANNOU,
- aux Enseignants Belges Jean-Louis DUMORTIER, Jean-François GUILLAUME et Michel XHONNEUX, pour leur sollicitude,
- à Madame Béatrice LALINON GBADO, Directrice des Editions Ruisseaux d'Afrique,
- aux Enseignants Emile ADECHINA, Jean-Claude HOUNMENO et Blaise DJIHOUESSI,
- aux Inspecteurs Bertin TOLITON, Célestin ATINDOKPO et tous les Inspecteurs Pédagogiques de l'Enseignement Secondaire,
- à tous les enseignants des départements des Lettres Modernes et de Psychologie et Sciences de l'Education, spécialement le Professeur Patrick HOUESSO, qui nous ont assisté, à divers titres, avec beaucoup de bienveillance et de sollicitude,
- au Docteur Adolphe AHONNON, pour son soutien logistique,
- à notre épouse Joanna TOHOUEGNON et à tous nos enfants,
- à Marcel FALADE et Luc SAIZONOU, pour leur soutien matériel et logistique,
- et à tous nos amis et collègues qui nous ont généreusement aidé, d'une manière ou d'une autre,

A toutes ces personnes, nous exprimons ici notre sincère et profonde gratitude.

## Liste des figures

## Pages

Figure 1 : « Le triangle didactique » .....	22
Figure 2 : La structure didactique.....	24

## Liste des graphiques

Graphique 1 : Résultats des apprenants des classes expérimentales au test initial.....	153
Graphique 2 : Résultats des apprenants des classes témoins au test final.....	154

## Liste des tableaux

Tableau 1 : Population-cible de l'étude.....	92
Tableau 2 : Récapitulatif de l'échantillon soumis aux investigations.....	94
Tableau 3 : Répartition de l'échantillon selon le sexe des sujets.....	94
Tableau 4 : Récapitulatif de l'échantillon ayant réellement répondu.....	94
Tableau 5 : Répartition des séances .....	102
Tableau 6 : Répartition des apprenants selon le sexe .....	123
Tableau 7 : Répartition des apprenants selon l'âge.....	124
Tableau 8 : Distribution des apprenants selon la disponibilité d'un cadre d'études... ..	125
Tableau 9 : Répartition des apprenants selon la disponibilité d'une table d'étude... ..	125
Tableau 10 : Distribution des apprenants selon le type de lecture.....	126
Tableau 11 : Distribution des apprenants selon la possession des manuels de lecture... ..	127
Tableau 12: Distribution des apprenants selon la possession du roman au programme ( <i>sous l'orage</i> ).....	127
Tableau 13: Distribution des apprenants selon l'abonnement à une bibliothèque.....	128
Tableau 14 : Distribution des apprenants selon le moyen d'information utilisé.....	129
Tableau 15 Répartition des apprenants selon le moyen d'éclairage utilisé.....	130

Tableau 16 Répartition des pères selon leur catégorie professionnelle.....	130
Tableau 17 Répartition des pères selon le niveau d'étude.....	131
Tableau 18 Répartition des pères selon la situation matrimoniale.....	132
Tableau 19 Répartition des mères selon la profession.....	133
Tableau 20 Répartition des mères selon le niveau d'étude .....	134
Tableau 21 Répartition des apprenants selon l'établissement.....	134
Tableau 22 Répartition des apprenants selon le type de classe.....	135
Tableau 23 Répartition des apprenants selon la classe. ....	136
Tableau 24 Tableau des résultats du LMB.....	147
Tableau 25 Tableau des résultats du CEG de Gbégamey.....	148
Tableau 26 Tableau des résultats du CEG de Zogbodoméy.....	149
Tableau 27 Résultats des vitesses de lecture.....	151
Tableau 28 Grille d'observation pour enseignant A du CEG de Gbégamey.....	155
Tableau 29 Grille d'observation pour enseignant B du LMB.....	156
Tableau 30 Grille d'observation pour enseignant C du CEG de Zogbodoméy .....	157
Tableau 31 Grille d'observation pour les élèves du CEG de Gbégamey.....	158
Tableau 32 Grille d'observation pour les élèves du LMB.....	159
Tableau 33 Grille d'observation pour les élèves du CEG de Zogbodoméy.....	160
Tableau 34 Tableau d'analyse de variance.....	164

## **SIGLES, ACRONYMES ET ABREVIATIONS**

<b>AFPF</b>	: Association Française des Professeurs de Français
<b>AIRDF</b>	Association Internationale pour la Recherche en Didactique du Français
<b>AIRDF</b>	: Association Internationale pour la Recherche en Didactique du Français
<b>APC</b>	: Approche par compétences
<b>BD</b>	: Bandes dessinées
<b>BEPC</b>	: Brevet d'Etudes du Premier Cycle
<b>BTS</b>	: Brevet de Technicien Supérieur
<b>CAPES</b>	: Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire
<b>CCF</b>	: Centre Culturel Français
<b>CD</b>	: Compétence Disciplinaire
<b>CEDOCEF</b>	: Centre d'Etudes et de Documentation pour l'Enseignement du Français
<b>CEG</b>	: Collège d'Enseignement Général
<b>CELAM</b>	: Centre d'Etudes des Littératures Anciennes et Modernes
<b>CIFRPD</b>	: Centre International de Formation et de Recherche en Population et Développement
<b>CM2</b>	: Cours Moyen deuxième année

**CONFEMEN** : Conférence des Ministres de l'Education Nationale de la Francophonie,

**DDESFTPRIJ** : Direction Départementale de l'Enseignement Secondaire, de la Formation Technique et Professionnelle, de la Reconversion et de l'Insertion des Jeunes

**EAO** : Enseignement Assisté par Ordinateur

**EGE** : Etats Généraux de l'Education

**ENI** : Ecoles Normales des Instituteurs et Institutrices

**EPT** : Education Pour Tous

**ETFP** : Enseignement Technique et Formation Professionnelle.

**FC** : Fonction de Concrétisation

**FFp** : Fonction de Feed-back procédurale

**FFs** : Fonction de Feed-back simple

**FLASH** : Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines

**FO** : Fonction d'Organisation

**FPC** : Formation Par les Compétences

**GE** : Groupe Expérimental

**GT** : Groupe Témoin

**IES** : Inspecteur de l'Enseignement Secondaire

**INRP** : Institut National pour la Recherche en Pédagogie

**IUT** : Institut Universitaire de Technologie

**LLA** : Lettres, Langages et Arts

**LMB** : Lycée Mathieu Bouké

**LMD** : Licence Master Doctorat

**MCAT** : Ministère de la Culture, de l'Artisanat et du Tourisme

**MEN** : Ministère de l'Education Nationale

<b>MENCJS</b>	: Ministère de l'Education Nationale, de la Culture, de la Jeunesse et des Sports
<b>MENRS</b>	: Ministère de l'Education Nationale et de la Recherche Scientifique
<b>MEPS</b>	: Ministère des Enseignements Primaire et Secondaire
<b>MESRS</b>	: Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
<b>METFP</b>	: Ministère de l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle
<i>MFEN</i>	: <i>Ministère Français de l'Education Nationale</i>
<b>ONG</b>	: Organisation Non Gouvernementale
<b>OTI</b>	: Objectif Terminal d'Intégration
<b>PDDSE</b>	Plan Décennal de Développement du Secteur de l'Education
<b>RESEN</b>	: Rapport de l'Evaluation du Système Educatif National
<b>RGPH</b>	: Recensement Général de la Population et de l'Habitat
<b>SA</b>	: Situation d'Apprentissage
<b>SELIBEJ</b>	: Semaine du Livre Béninois de Jeunesse
<b>SPSS</b>	: Statistical Package for the Social Sciences
<b>TBS</b>	: Taux Brut de Scolarisation
<b>TBS</b>	: Taux Brut de Scolarité
<b>TC</b>	; Travail en Commun
<b>TG</b>	: Travail de Groupe
<b>TI</b>	: Travail Individuel
<b>UAC</b>	: Université d'Abomey-Calavi
<b>UNB</b>	: Université Nationale du Bénin
<b>UNESCO</b>	: Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture
<b>UNESCO</b>	: Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture

**VR-AARU** : Vice Rectorat chargé de la Recherche Universitaire

**VR-CIREIP** : Vice Rectorat Chargé de la Coopération Interuniversitaire, des Relations Extérieures et de l'Insertion Professionnelle

## **RESUME**

### **« Fondements d'une didactique de lecture des œuvres de jeunesse au Bénin ».**

Nous avons constaté que la didactique de lecture des œuvres de jeunesse doit être travaillée en formation des enseignants. Après les questionnaires d'enquête, des tests d'évaluation initiale d'une part, et d'évaluation finale d'autre part ont été proposés à quelques apprenants. Nous avons ensuite procédé à des observations en situation de classe sur les trois sites de notre recherche : le Lycée Mathieu BOUKE, le CEG de Gbégamey et le CEG de Zogbodomey. L'analyse des résultats nous a permis de recueillir des informations relatives à leurs performances, variable par variable. Nos deux hypothèses de départ se sont trouvées entièrement vérifiées. Et nous avons conclu qu'il convient de changer le comportement pédagogique et didactique des professeurs de français, d'introduire les œuvres de jeunesse dans les programmes d'enseignement et d'améliorer les conditions de vie et d'apprentissage des apprenants pour rendre plus efficient l'enseignement et l'apprentissage de la lecture des œuvres de jeunesse au Bénin. Nous avons alors proposé un nouveau dispositif pédagogique, appuyé sur des fondements théoriques. Nous avons enfin fait des propositions afin de présenter des perspectives pour la didactique de la lecture des œuvres de jeunesse au Bénin.

**Mots-clés : didactique – lecture - œuvre de jeunesse- éducation**

## **ABSTRACT**

We found that the teaching of reading early works should be worked in teacher education. After the survey questionnaires, initial tests assessment on the one hand and the other final evaluations have been proposed a few learners. We then proceeded to observations in the classroom on the three sites of our research: Mathieu BOUKE High School, Gbégamey and Zogbodomey High Schools. The analysis of the results allowed us to gather information on their performance, variable by variable. Our initials hypotheses were found fully verified. And we concluded that it is appropriate to change the teaching and learning behavior of French teachers to introduce the works of youth in educational programs and to improve the

lives and learning of reading the works Benin. Finally, we have made proposals to present prospects for teaching reading early works in Benin.

**Keywords: teaching - reading - early works - educational device**